



---

**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
tenue le lundi 3 octobre 2016 à 19 h  
8420, boul. Lacordaire**

---

**PRÉSENCES :**

Monsieur Michel Bissonnet, maire d'arrondissement  
Monsieur Dominic Perri, conseiller de la ville  
Madame Patricia R. Lattanzio, conseillère de la ville  
Monsieur Mario Battista, conseiller d'arrondissement  
Madame Lili-Anne Tremblay, conseillère d'arrondissement

**AUTRES PRÉSENCES :**

Monsieur Steve Beaudoin, directeur d'arrondissement  
Me Guylaine Champoux, secrétaire d'arrondissement

**CA16 13 0283**

---

**OUVERTURE DE LA SÉANCE.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Mario Battista

et résolu :

Qu'à 19 h 2, la présente séance du conseil d'arrondissement soit ouverte.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

10.01

**CA16 13 0284**

---

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR.**

Il est proposé par Mario Battista

appuyé par Dominic Perri

et résolu :

Que l'ordre du jour de la présente séance du conseil d'arrondissement soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

10.02

**CA16 13 0285**

---

**APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 6 SEPTEMBRE 2016 À 18 H.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Patricia R. Lattanzio

et résolu :

Que le procès-verbal de la séance extraordinaire du 6 septembre 2016 à 18 h soit approuvé tel que soumis à ce conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

10.03

**CA16 13 0286**

---

**APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 6 SEPTEMBRE 2016 À 19 H.**

Il est proposé par Patricia R. Lattanzio

appuyé par Dominic Perri

et résolu :

Que le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 septembre 2016 à 19 h soit approuvé tel que soumis à ce conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

10.04

**CA16 13 0287**

---

**MOTION DE FÉLICITATIONS POUR KATIUSHKA VASQUEZ SOTO, UNE JEUNE LÉONARDOISE CHAMPIONNE DU MONDE DE BOXE.**

CONSIDÉRANT QU'une jeune Léonardoise de 16 ans, Katiushka Vasquez Soto, a été couronnée championne du monde de boxe, chez les filles de moins de 60 kilos, lors d'une compétition internationale *Ringside World Championship Boxing Tournament* qui a eu lieu en juillet 2016, à Independence, au Missouri;

CONSIDÉRANT QUE cette jeune boxeuse de Saint-Léonard a aussi remporté d'autres honneurs au cours des dernières années, notamment lors des Jeux du Québec et à la Coupe Imperium;

CONSIDÉRANT QUE les derniers exploits de cette athlète lui ont permis de se distinguer et de rayonner dans le milieu de la boxe sur la scène internationale, et sont devenus, par le fait même, une source de fierté pour l'ensemble de la population de Saint-Léonard;

CONSIDÉRANT QUE les performances de cette athlète sont aussi une source d'inspiration et de motivation pour d'autres jeunes;



CONSIDÉRANT QUE Katiushka Vasquez Soto est résolument déterminée à poursuivre sa carrière de boxeuse, pour y cumuler d'autres podiums et, ultimement, pour participer aux Jeux olympiques de Tokyo en 2020.

Il est proposé par Patricia R. Lattanzio

appuyé par Lili-Anne Tremblay

et résolu :

Que le conseil d'arrondissement de Saint-Léonard offre ses plus chaleureuses et sincères félicitations à Katiushka Vasquez Soto, pour son titre de championne du monde de boxe, chez les filles de moins de 60 kilos, à la compétition *Ringside World Championship Boxing Tournament*, exprime à cette adolescente de 16 ans toute la fierté des Léonardoises et des Léonardois pour ce bel exploit, et encourage cette jeune athlète à poursuivre sa carrière de boxeuse en y déployant toute la détermination qui l'anime déjà et en y cumulant d'autres grands succès.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

10.05 1163071017

## PÉRIODE DE QUESTIONS

---

À 19 h 17 le président d'assemblée ouvre la période de questions. Une (1) citoyenne fait une intervention. À 19 h 24, la période de questions est terminée.

## CA16 13 0288

---

**APPROUVER LE PROJET « LIRE, C'EST PAYANT » QUI SE TIENDRA DU 15 AU 30 OCTOBRE 2016, DANS LE CADRE DE LA SEMAINE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DU QUÉBEC.**

Il est proposé par Lili-Anne Tremblay

appuyé par Dominic Perri

et résolu :

D'approuver le projet « Lire, c'est payant », journées d'amnistie du 15 au 30 octobre 2016 pour les usagers de 13 ans et moins ayant une dette à la bibliothèque de Saint-Léonard, dans le cadre de la Semaine des bibliothèques publiques du Québec.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

12.01 1164013008

**CA16 13 0289**

**DÉPOSER UNE DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE DANS LE CADRE DU PROGRAMME DES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS SUPRA LOCAUX, POUR LE PROJET « TRAVAUX D'ÉTANCHÉITÉ DE LA TOITURE DU STADE HÉBERT », ADHÉRER AUX OBJECTIFS DE CE PROGRAMME ET S'ENGAGER À RÉSERVER LES FONDS AU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS (PTI) 2017-2019.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Mario Battista

et résolu :

De déposer une demande d'aide financière dans le cadre du Programme des équipements sportifs supra locaux, pour le projet « Travaux d'étanchéité de la toiture du stade Hébert », d'adhérer aux objectifs de ce programme et de s'engager à réserver les fonds au programme triennal d'immobilisations (PTI) 2017-2019.

De plus, il est résolu de mandater le directeur d'arrondissement pour représenter l'arrondissement et signer tous les documents nécessaires à la participation à cette demande d'aide financière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

12.02 1161602023

**CA16 13 0290**

**APPROUVER LA DEMANDE DE RECONNAISSANCE DE L'ORGANISATION CATHOLIQUE CANADIENNE POUR LE DÉVELOPPEMENT ET LA PAIX, DANS LE CADRE DE LA POLITIQUE DE RECONNAISSANCE DES ORGANISMES À BUT NON LUCRATIF, JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 2018 AINSI QUE LE PROJET DE CONVENTION EN DÉCOULANT.**

Il est proposé par Lili-Anne Tremblay

appuyé par Patricia R. Lattanzio

et résolu :

D'approuver la demande de reconnaissance de l'Organisation catholique canadienne pour le développement et la paix, dans le cadre de la Politique de reconnaissance des organismes à but non lucratif, jusqu'au 31 décembre 2018 ainsi que le projet de convention en découlant.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

12.03 1161602022

**CA16 13 0291**

**AUTORISER LA PROLONGATION DU CONTRAT - SERVICE DE NETTOYAGE ET DE TONTE DE GAZON - APPEL D'OFFRES NUMÉRO 15-14855 - LES ENTREPRISES TONY DI FEO INC. - 136 862,11 \$ PLUS LA VARIATION DU POURCENTAGE DE L'IPC.**

Il est proposé par Patricia R. Lattanzio

appuyé par Mario Battista

et résolu :



D'autoriser la prolongation du contrat avec la compagnie LES ENTREPRISES TONY DI FEO INC., pour le service de nettoyage et de tonte de gazon, appel d'offres numéro 15-14855, pour la saison végétative 2017, au montant total de 136 862,11 \$ plus la variation du pourcentage de l'IPC.

D'imputer cette dépense conformément aux informations inscrites au dossier décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.01 1160493004

#### **CA16 13 0292**

---

**AUTORISER LA PROLONGATION DU CONTRAT - SERVICE D'ESSOUCHEMENT POUR L'ARRONDISSEMENT DE SAINT-LÉONARD POUR L'ANNÉE 2015 - APPEL D'OFFRES NUMÉRO 15-14192 - 9211-4560 QUÉBEC INC. (ÉMONDAGE SBP) – 50 714,36 \$ PLUS LA VARIATION DU POURCENTAGE DE L'IPC.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Patricia R. Lattanzio

et résolu :

D'autoriser la prolongation du contrat avec la compagnie 9211-4560 QUÉBEC INC. (ÉMONDAGE SBP), pour le service d'essouchement pour l'arrondissement de Saint-Léonard pour l'année 2015, appel d'offres numéro 15-14192, pour la période du 15 mai au 30 octobre 2017, au montant total de 50 714,36 \$ plus la variation du pourcentage de l'IPC.

D'imputer cette dépense conformément aux informations inscrites au dossier décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.02 1160493003

#### **CA16 13 0293**

---

**AUTORISER LA PROLONGATION DU CONTRAT - SERVICE D'ENTRETIEN DES TERRAINS SPORTIFS DANS CERTAINS PARCS - APPEL D'OFFRES NUMÉRO 15-14861 - TECHNIPARC (9032-2454 QUÉBEC INC.) – 28 074,60 \$.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Mario Battista

et résolu :

D'autoriser la prolongation du contrat avec la compagnie TECHNIPARC (9032 - 2454 QUÉBEC INC.), pour le service d'entretien des terrains sportifs dans certains parcs, appel d'offres numéro 15-14861, pour la saison d'exploitation 2017, au montant total de 28 074,60 \$.

D'imputer cette dépense conformément aux informations inscrites au dossier décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.03 1160493005

**CA16 13 0294**

**AUTORISER LA PROLONGATION DU CONTRAT - SERVICE D'ENTRETIEN DES APPAREILS DE TRANSPORT VERTICAL - APPEL D'OFFRES NUMÉRO 13-13024 - ASCENSEURS THYSSENKRUPP (CANADA) LIMITÉE – 19 029,05 \$, PLUS L'INDEXATION DU TAUX DU DÉCRET DE L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION.**

Il est proposé par Patricia R. Lattanzio

appuyé par Dominic Perri

et résolu :

D'autoriser la prolongation du contrat avec la compagnie ASCENSEURS THYSSENKRUPP (CANADA) LIMITÉE, pour le service d'entretien des appareils de transport vertical, appel d'offres numéro 13-13024, pour une durée d'un (1) an, au montant total de 19 029,05 \$ plus l'indexation du taux du décret de l'industrie de la construction.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.04 1160391005

**CA16 13 0295**

**RENOUVELLEMENT DES ABONNEMENTS DE PÉRIODIQUES - EBSCO CANADA LTÉE – 15 500 \$.**

Il est proposé par Patricia R. Lattanzio

appuyé par Mario Battista

et résolu :

D'autoriser le renouvellement des abonnements de périodiques pour l'année 2017 avec la compagnie EBSCO CANADA LTÉE, fournisseur unique, au montant total de 15 500 \$.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.05 1164013012

**CA16 13 0296**

**OCTROI DE CONTRAT - FOURNITURE ET INSTALLATION D'ÉQUIPEMENTS DE JEU AU PARC GIUSEPPE-GARIBALDI ET D'ÉQUIPEMENTS D'EXERCICES EXTÉRIEURS AU PARC HÉBERT - APPEL D'OFFRES NUMÉRO 16-15405 - TESSIER RÉCRÉO-PARC INC. – 104 101,73 \$.**

Il est proposé par Lili-Anne Tremblay

appuyé par Patricia R. Lattanzio

et résolu :

D'octroyer un contrat à la compagnie TESSIER RÉCRÉO-PARC INC., le soumissionnaire conforme s'étant mérité le meilleur pointage lors de l'évaluation par le comité



de sélection, pour la fourniture et installation d'équipements de jeu au parc Giuseppe -Garibaldi et d'équipements extérieurs au parc Hébert, appel d'offres numéro 16 -15405, au montant total de 104 101,73 \$.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.06 1163561004

#### **CA16 13 0297**

---

**OCTROI DE CONTRAT - LOCATION DE TROIS (3) NIVELEUSES AVEC OPÉRATEURS POUR DES OPÉRATIONS DE DÉNEIGEMENT DE L'ARRONDISSEMENT DE SAINT-LÉONARD - APPEL D'OFFRES NUMÉRO 16-15372 - LES ENTREPRENEURS CHOMEDEY INC. – 452 670,95 \$.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Patricia R. Lattanzio

et résolu :

D'octroyer un contrat à la compagnie LES ENTREPRENEURS CHOMEDEY INC., le plus bas soumissionnaire conforme, pour la location de trois (3) niveleuses avec opérateurs pour les opérations de déneigement de l'arrondissement de Saint-Léonard, appel d'offres 16-15372, pour une durée de 5 saisons hivernales, au montant total de 452 670,95 \$. L'IPC sera pris en compte à partir de la deuxième saison hivernale.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.07 1163561003

#### **CA16 13 0298**

---

**OCTROI DE CONTRAT - CONSTRUCTION DE DOS D'ÂNE SUR LA TOITURE DE L'ARÉNA MARTIN-BRODEUR - CONTRAT NUMÉRO 300-153A - COUVERTURE MONTRÉAL-NORD LTÉE – 79 614,44 \$.**

Il est proposé par Mario Battista

appuyé par Patricia R. Lattanzio

et résolu :

D'octroyer un contrat à la compagnie COUVERTURE MONTRÉAL-NORD LTÉE, le plus bas soumissionnaire conforme, pour la construction de dos d'âne sur la toiture de l'aréna Martin-Bordeur, contrat numéro 300-153A, au montant total de 79 614,44 \$.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.08 1160391007

**CA16 13 0299**

---

**OCTROI DE CONTRAT - FOURNITURE ET INSTALLATION DE THERMOPOMPES AUX PAVILLONS DELORME ET COUBERTIN - CONTRAT NUMÉRO 300-149 - GROUPE PLOMBACTION INC. – 191 479,37 \$.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Patricia R. Lattanzio

et résolu :

D'octroyer un contrat à la compagnie GROUPE PLOMBACTION INC., le plus bas soumissionnaire conforme, pour la fourniture et l'installation de thermopompes aux pavillons Delorme et Coubertin, contrat numéro 300-149, au montant total de 191 479,37 \$.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.09 1160391006

**CA16 13 0300**

---

**OCTROI DE CONTRAT - RÉFECTION DU BASSIN B6 DE LA TOITURE DU BÂTIMENT DES ATELIERS MUNICIPAUX - CONTRAT NUMÉRO 300-145 - COUVERTURE MONTRÉAL-NORD LTÉE – 96 055,86 \$.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Patricia R. Lattanzio

et résolu :

D'octroyer un contrat à la compagnie COUVERTURE MONTRÉAL-NORD LTÉE, le plus bas soumissionnaire conforme, pour la réfection du bassin B6 de la toiture du bâtiment des ateliers municipaux, contrat numéro 300-145, au montant total de 96 055,86 \$.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.10 1160391008

**CA16 13 0301**

---

**OCTROI DE CONTRAT - RÉAMÉNAGEMENT DES ESPACES COMMUNAUTAIRES ET RÉFECTION PARTIELLE DE LA TOITURE AU PAVILLON WILFRID-BASTIEN - CONTRAT NUMÉRO 300-142 - GROUPE IMPERO INC. – 517 350,93 \$.**

Il est proposé par Patricia R. Lattanzio

appuyé par Lili-Anne Tremblay

et résolu :

D'octroyer un contrat à la compagnie GROUPE IMPERO INC., le plus bas soumissionnaire conforme, pour le réaménagement des espaces communautaires et la réfection partielle de la toiture au pavillon Wilfrid-Bastien, contrat numéro 300-142, au montant total de 517 350,93 \$.



D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.11 1160391009

#### CA16 13 0302

**APPROUVER LES PROJETS DE CONVENTIONS ET ACCORDER UNE AIDE FINANCIÈRE TOTALISANT LA SOMME DE 20 075 \$ AUX ORGANISMES DÉSIGNÉS, POUR LE PROJET ET LE MONTANT INDIQUÉ EN REGARD DE CHACUN D'EUX, DANS LE CADRE DU PLAN D'ACTION MUNICIPALITÉ AMIE DES AÎNÉS (MADA) 2014-2017 DE L'ARRONDISSEMENT DE SAINT-LÉONARD.**

Il est proposé par Patricia R. Lattanzio

appuyé par Lili-Anne Tremblay

et résolu :

D'approuver les projets de conventions et d'accorder une aide financière totalisant une somme de 20 075 \$ aux organismes ci-après désignés, pour le projet et le montant indiqué en regard de chacun d'eux, dans le cadre du plan d'action Municipalité amie des aînés (MADA) 2014-2017 de l'arrondissement de Saint-Léonard :

ORGANISME	PROJETS	MONTANT
Centre des aînés du Réseau d'entraide de Saint-Léonard	Jeunes bénévoles Alzheimer	3 071 \$
Centre des aînés du Réseau d'entraide de Saint-Léonard	Les aînés d'ici et d'ailleurs	12 779 \$
Club d'âge d'or parc Delorme	À la découverte des saveurs du monde	4 225 \$
<b>TOTAL</b>		<b>20 075 \$</b>

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.12 1161602011

#### CA16 13 0303

**ACCORDER UNE AIDE FINANCIÈRE DE 300 \$ À L'OPÉRATION NEZ ROUGE DE MONTRÉAL DANS LE CADRE DE LEUR CAMPAGNE DE SENSIBILISATION 2016.**

Il est proposé par Mario Battista

appuyé par Lili-Anne Tremblay

et résolu :

D'accorder une aide financière de 300 \$ à Opération Nez rouge de Montréal dans le cadre de leur campagne de sensibilisation 2016.

Le 3 octobre 2016

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.13 1164013010

#### **CA16 13 0304**

---

**APPROUVER LE PROJET DE CONVENTION ET ACCORDER UNE AIDE FINANCIÈRE DE 7 000 \$ À GESTION MULTISPORTS ST-LÉONARD POUR LE PROGRAMME D'ACCOMPAGNEMENT EN LOISIR DE L'ÎLE DE MONTRÉAL (PALÎM) 2016 -2017, AFIN DE SOUTENIR L'ACCOMPAGNEMENT DE JEUNES HANDICAPÉS DANS LE CADRE DES CAMPS DE JOUR.**

Il est proposé par Lili-Anne Tremblay

appuyé par Patricia R. Lattanzio

et résolu :

D'approuver le projet de convention et d'accorder une aide financière de 7 000 \$ à Gestion Multisports St-Léonard pour le Programme d'accompagnement en loisir de l'Île de Montréal (PALÎM) 2016-2017, afin de soutenir l'accompagnement de jeunes handicapés dans le cadre des camps de jour.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.14 1161602013

#### **CA16 13 0305**

---

**DÉPÔT DES RAPPORTS FAISANT ÉTAT DES DÉCISIONS DÉLÉGUÉES EN MATIÈRE DE RESSOURCES FINANCIÈRES POUR LA PÉRIODE DU 1<sup>ER</sup> AU 31 AOÛT 2016.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Lili-Anne Tremblay

et résolu :

De prendre acte du dépôt des rapports faisant état des décisions déléguées en matière de ressources financières pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 août 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

30.01 1160512025



#### **CA16 13 0306**

---

#### **DÉPÔT DU RAPPORT FAISANT ÉTAT DES DÉCISIONS DÉLÉGUÉES EN MATIÈRE DE RESSOURCES HUMAINES POUR LA PÉRIODE DU 1<sup>ER</sup> AU 31 AOÛT 2016.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Patricia R. Lattanzio

et résolu :

De prendre acte du dépôt du rapport faisant état des décisions déléguées en matière de ressources humaines pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 août 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

30.02 1164821008

#### **CA16 13 0307**

---

#### **AVIS DE MOTION : RÈGLEMENT NUMÉRO 2119-8 INTITULÉ : RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT INTÉRIEUR DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT SUR LA DÉLÉGATION DE POUVOIRS AUX FONCTIONNAIRES ET EMPLOYÉS (2119) AFIN DE RÉGIR LA DÉLÉGATION RELATIVEMENT AU SYSTÈME DE PONDÉRATION ET D'ÉVALUATION DES OFFRES.**

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Dominic Perri de la présentation, à une prochaine séance du conseil, du règlement numéro 2119-8 intitulé : Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (2119) afin de régir la délégation relativement au système de pondération et d'évaluation des offres.

40.01 1163022016

#### **CA16 13 0308**

---

#### **AVIS DE MOTION : RÈGLEMENT NUMÉRO 2227 INTITULÉ : RÈGLEMENT SUR LA CIRCULATION ET LE STATIONNEMENT.**

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Dominic Perri de la présentation, à une prochaine séance du conseil, du règlement numéro 2227 intitulé : Règlement sur la circulation et le stationnement.

40.02 1163022015

#### **CA16 13 0309**

---

#### **DÉPÔT DU PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION ET ADOPTION DU SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 1886-347 INTITULÉ : RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 1886, DE FAÇON À : A) AJOUTER DES DISPOSITIONS RELATIVES À L'OCCUPANT EXERÇANT UN USAGE ADDITIONNEL À UN USAGE HABITATION; B) PERMETTRE L'INSTALLATION DE BOÎTES DE DONS EN PLASTIQUE RIGIDE, CONÇU POUR L'EXTÉRIEUR, DANS LES ENDROITS AUTORISÉS; C) AJOUTER UN CRITÈRE FAVORISANT L'ACCESSIBILITÉ UNIVERSELLE POUR CERTAINS PROJETS ASSUJETTIS À LA PROCÉDURE DES PIIA; D) AJOUTER DES DISPOSITIONS SPÉCIFIQUES RELATIVES À L'AMÉNAGEMENT D'UN ESPACE DE STATIONNEMENT DANS LE SECTEUR DE LA COOP.**

ATTENDU QU'une assemblée publique de consultation a été tenue le 21 septembre 2016;

Le 3 octobre 2016

ATTENDU QUE ce second projet de règlement est identique au premier projet adopté lors de la séance du 6 septembre 2016.

Il est proposé par Patricia R. Lattanzio

appuyé par Dominic Perri

et résolu :

De prendre acte du dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 21 septembre 2016 et d'adopter le second projet de règlement numéro 1886-347 intitulé : Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 1886, de façon à : a) ajouter des dispositions relatives à l'occupant exerçant un usage additionnel à un usage Habitation; b) permettre l'installation de boîtes de dons en plastique rigide, conçu pour l'extérieur, dans les endroits autorisés; c) ajouter un critère favorisant l'accessibilité universelle pour certains projets assujettis à la procédure des P.I.I.A.; d) ajouter des dispositions spécifiques relatives à l'aménagement d'un espace de stationnement dans le secteur de la COOP.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

40.03 1164871029

#### CA16 13 0310

---

**DÉPÔT DU PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION ET ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 1886-348 INTITULÉ : RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 1886 AFIN D'ASSURER LA CONCORDANCE AU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT DE L'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL (RCG 14-029) RELATIVE À L'ENSEMBLE URBAIN D'INTÉRÊT ET D'APPORTER D'AUTRES MODIFICATIONS RÉGLEMENTAIRES AU SECTEUR DE LA COOP.**

ATTENDU QU'une assemblée publique de consultation a été tenue le 21 septembre 2016;

ATTENDU QUE ce règlement est identique au projet de règlement adopté lors de la séance du 6 septembre 2016;

ATTENDU QU'une copie du règlement a été distribuée aux membres du conseil plus de deux jours ouvrables avant la séance;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil présents déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture;

ATTENDU QUE l'objet et la portée de ce règlement sont détaillés au règlement et au sommaire décisionnel.

Il est proposé par Patricia R. Lattanzio

appuyé par Dominic Perri

et résolu :

De prendre acte du dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 21 septembre 2016 et d'adopter le règlement numéro 1886 -348 intitulé : Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 1886 afin d'assurer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14 -029) relative à l'ensemble urbain d'intérêt et d'apporter d'autres modifications réglementaires au secteur de la COOP.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

40.04 1165909022



**CA16 13 0311**

---

**ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 2144-1 INTITULÉ : RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR L'OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC (2144) AFIN D'AJOUTER DES OBLIGATIONS AU TITULAIRE DE PERMIS.**

ATTENDU QUE ce règlement est identique au projet de règlement présenté lors de la séance du 6 septembre 2016;

ATTENDU QU'une copie du règlement a été distribuée aux membres du conseil plus de deux jours ouvrables avant la séance;

ATTENDU QUE tous les membres du conseil présents déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture;

ATTENDU QUE l'objet et la portée de ce règlement sont détaillés au règlement et au sommaire décisionnel.

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Mario Battista

et résolu :

D'adopter le règlement numéro 2144-1 intitulé : Règlement modifiant le Règlement sur l'occupation du domaine public (2144) afin d'ajouter des obligations au titulaire de permis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

40.05 1165021002

**CA16 13 0312**

---

**RECOMMANDATION DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME - PRÉSENTATION D'UN PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (P.I.I.A.) - MODIFICATION D'UN BÂTIMENT RÉSIDENTIEL MULTIPLEX JUMELÉ SITUÉ AUX 4720-26, RUE D'ANTIBES - LOT NUMÉRO 1 000 795 DU CADASTRE DU QUÉBEC.**

ATTENDU la recommandation favorable du comité consultatif d'urbanisme en date du 12 septembre 2016.

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Mario Battista

et résolu :

D'approuver le plan d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.) numéro 2016-22 visant la modification de la façade d'un bâtiment résidentiel multiplex jumelé situé aux 4720-26, rue d'Antibes, lot numéro 1 000 795 du cadastre du Québec, dans la zone H08-05.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

40.06 1164871033

**CA16 13 0313**

---

**RECOMMANDATION DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME PRÉSENTATION D'UN PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (P.I.I.A.) - MODIFICATION D'UN BÂTIMENT RÉSIDENTIEL UNIFAMILIAL ISOLÉ SITUÉ AU 8925, RUE DESCHAMBAULT - LOT NUMÉRO 1 332 817 DU CADASTRE DU QUÉBEC.**

ATTENDU la recommandation favorable du comité consultatif d'urbanisme en date du 12 septembre 2016.

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Patricia R. Lattanzio

et résolu :

D'approuver le plan d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.) numéro 2016-21 visant la modification de la façade d'un bâtiment résidentiel unifamilial isolé situé au 8925, rue Deschambault, lot numéro 1 332 817 du cadastre du Québec, dans la zone H09-13.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

40.07 1164871030

**CA16 13 0314**

---

**DÉSIGNATION D'UN MAIRE SUPPLÉANT D'ARRONDISSEMENT POUR LES MOIS DE NOVEMBRE ET DÉCEMBRE 2016 AINSI QUE JANVIER ET FÉVRIER 2017.**

Il est proposé par Michel Bissonnet

appuyé par Mario Battista

et résolu :

De désigner madame la conseillère Patricia R. Lattanzio comme maire suppléant de l'arrondissement de Saint-Léonard pour les mois de novembre et décembre 2016 ainsi que janvier et février 2017.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

51.01 1163022003

**CA16 13 0315**

---

**DÉPÔT DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME TENUE LE 12 SEPTEMBRE 2016.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Patricia R. Lattanzio

et résolu :

De prendre acte du dépôt du procès-verbal de la séance du comité consultatif d'urbanisme tenue le 12 septembre 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

60.01 1163385006



**CA16 13 0316**

---

**DÉPÔT DES STATISTIQUES CONCERNANT LES PERMIS DE CONSTRUCTION ET LES CERTIFICATS D'AUTORISATION D'USAGE - AOÛT 2016.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Patricia R. Lattanzio

et résolu :

De prendre acte du dépôt du rapport mensuel de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises concernant les permis de construction et les certificats d'autorisation d'usage émis au cours du mois d'août 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

60.02 1160539009

**CA16 13 0317**

---

**LEVÉE DE LA SÉANCE.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Mario Battista

et résolu :

Qu'à 19 h 24, la présente séance du conseil d'arrondissement soit levée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

70.01

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 7 novembre 2016.

Arrondissement de Saint-Léonard

---

Michel Bissonnet  
Maire d'arrondissement

---

Me Guylaine Champoux  
Secrétaire d'arrondissement